

アイ ワイツ シ ユウ エ プレザント  
I wish you a pleasant  
ボユーヂ  
voyage.

アイ サンク ユー  
I thank you.

ライト ツウ ミー ワイザツフ  
Write to me without  
デレー  
delay.

チャルタンレ  
Certainly.

ホエヤ イズ マイ ベルス  
Where is my berth?

ヒヤ イット イズ サー ユア  
Here it is sir; your  
ナーム イズ リ、ツン アラボン  
name is written upon  
イット  
it.

プリーズ フット マイ カーベット  
Please put my carpet  
バック イン マイ ベルス  
bag in my berth.

ドゥ エウ ヒヤ ゼ ノイズ  
Do you hear the noise  
ラフ セ エンヂン  
of the engine?

イット シエークス ゼ ホール  
It shakes the whole  
ヴェッセル  
vessel.

レッズ ユー ゴー トン デック  
Let us go on deck.

御無事ニ御航海ヲ祈リ

マス

有難フ御坐リマス

直ク御手紙ヲ下サイマ

シ

承知イタシマシタ

私ノ室ハ何處デスカ

茲テ御坐リマス君ノ御

名前カアレニ書キ付

テ御坐リマス

何卒私ノ室ニかばんヲ

入レ置イテヲクレ

機關ノ騒々シイノヲ御

聞テスカ

船全体ヲ動かシマス

甲板ニ参リマシヨフ

イット イズ ヒー キャプテン  
It is the captain he

ゴース アツブ ゼヤ ツウ キブ  
goes up there to give

ヒズ コムマンズ  
his commands.

船長カ號令ヲ掛ケニ上

テ参リマス

Receipt, Bill of Exchange. Letter & Notes.

Receipt.

Received this day of Mr. Hata the sum of two hundred yens which It had let him according to his promissory note of the 9th of the last December.

Yoshido.

Tokio, April 9, 1899

請取證 爲替手形 手簡及ヒ書附

請取證

一金二百圓也 右者去十二月九日附ノ約束手形之通本日正ニ受取申候也 千八百九十七年四月九日

畑某殿 吉田某

Bill of Exchange

For 2,000 yens

Tokio, December 31, 1897

Two months after

date, please to pay to

Mr Hata or his order,

the sum of two thousand yens, and place it

to account of your

most humble servant.

Yoshida.

To Mr. Ikeda 1st

National Bank,

Tokio.

爲替手形

爲替手形

一金二千圓也

右者此證日附後二月限り畑殿ニ御渡被下度而シテ該金額ハ拙者ノ勘定へ附込置被下度候

千八百九十七年十二月三十一日

吉田某

第一國立銀行頭取

池田某殿

Note.

Mr Ikeda presents

his compliments to Mr.

and Mrs Hata and

requests the honor of

their company to dinner

on Saturday next, at

seven o'clock.

January 9th.

狀待招

拜呈陳ハ拙者義貴下御夫婦ニ來ル土曜日午后七時  
リリ晚餐ヲ呈シ度御光來ノ程奉待上候

一月八日

畑 殿

池田 頓首

Letter.

12 Sarugakuchio,  
Kanda, Tokio, Japan.  
12th April, 1896.

Dear friend.

I request you to  
return the English dic-  
tionary I lent you about  
one month ago. I need  
it very much now. If  
you could call on me  
to-morrow or the day  
after, you would greatly  
oblige me, I have got  
some business to talk  
to you about.

Yours truly  
Yoshida.

手簡

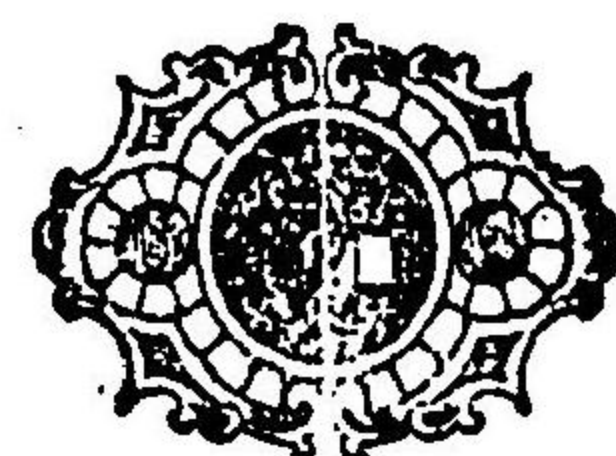
一筆呈上陳者甚申兼候得共一ヶ月前御貸シ申上候英文辭書  
入用ニ付御返却被下度奉願候  
貴下明日若クハ明後日御來車被下候得者實ニ幸福ノ至ニ御  
坐候勿々頓首

千八百九十六年四月十二日

畑 殿

池田

THE END.



明治四十二年十二月二十五日印刷  
明治四十三年一月二日發行

不許複製

日英會話六十日間速成  
【定價貳拾五錢】

米 國 アリストリア氏校閱  
日 本 久米寬男編纂

發行者 湯淺彙策  
東京市日本橋區若松町四番地

印刷者 菅井十一郎  
東京市神田區松佳町五番地

發行所 湯淺春江堂  
東京市日本橋區若松町四番地  
〔電話浪花四八六二番〕  
〔振替東京一八〇六番〕

文學博士重野成齋題字  
文學士杉田浩著

●美文の作り方

定價金貳十五錢  
郵税金四

大畑重齋先生著

●青年祝辭演說五千題

定價金貳十錢  
郵税金四

柳煙散史著

●世紀速成新作文

定價金拾五錢  
郵税金四

立々齋主人編

●圍碁定石集

定價特製金廿五錢  
定價並製金拾五錢

爛柯堂元美著

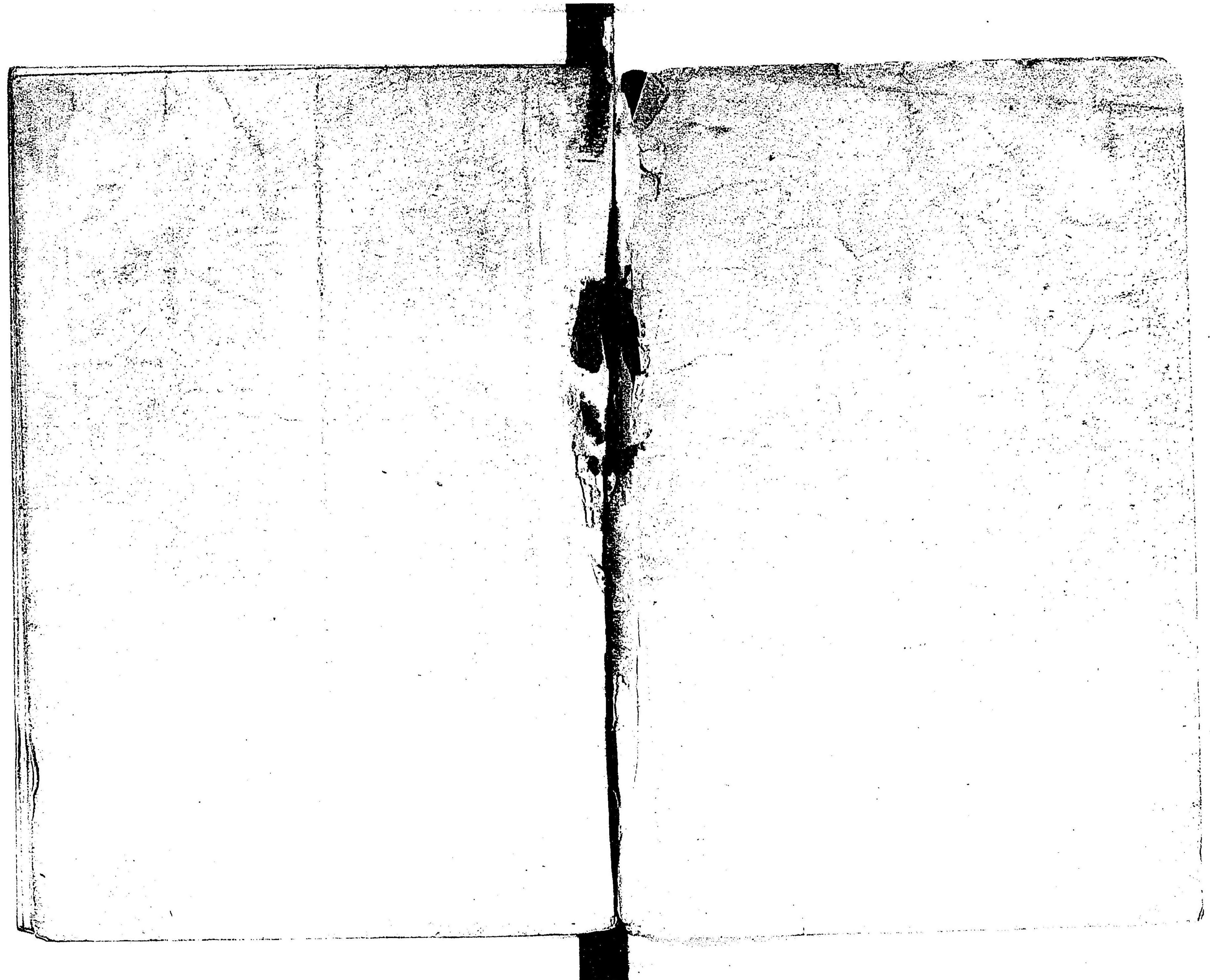
●碁經衆妙

定價特製金廿五錢  
定價並製金拾五錢

林元美著

●碁經精妙

定價特製金廿五錢  
定價並製金拾五錢





084346-000-7

特64-463

日英会話六十日間速成

久米 寛男/編

M43

DAH-2039

